

NÁVOD K MONTÁŽI PLISÉ

CZ Návod pro samostatnou montáž
Informace týkající se využití a údržby

EN DIY assembly instruction
Information for use and maintenance

DE Selbstmontageanleitung
Gilt für die Verwendung und die Wartung

RU Инструкция самостоятельного монтажа
Рекомендации по применению и уходу

FR Manuel d'installation
Informations concernant l'utilisation et le maintien

LT Savarankiško surinkimo instrukcija
Naudojimo ir priežiūros taisyklės

ES Manual de montaje individual
Información sobre la utilización y el mantenimiento

PL Instrukcja samodzielnego montażu
Informacje dotyczące użytkowania i konserwacji

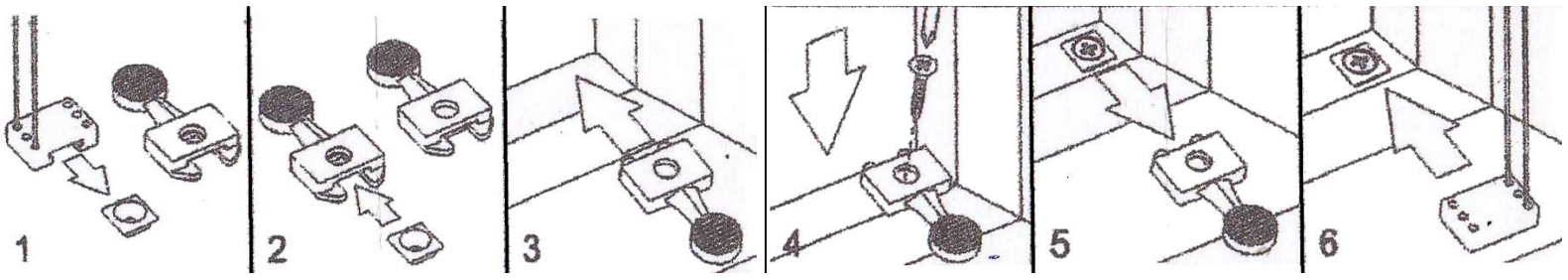
LV Patstāvīgas montāžas instrukcija
Lietošanas un kopšanas noteikumi

SK Návod pre samostatnú montáž
Informácie týkajúce sa používania

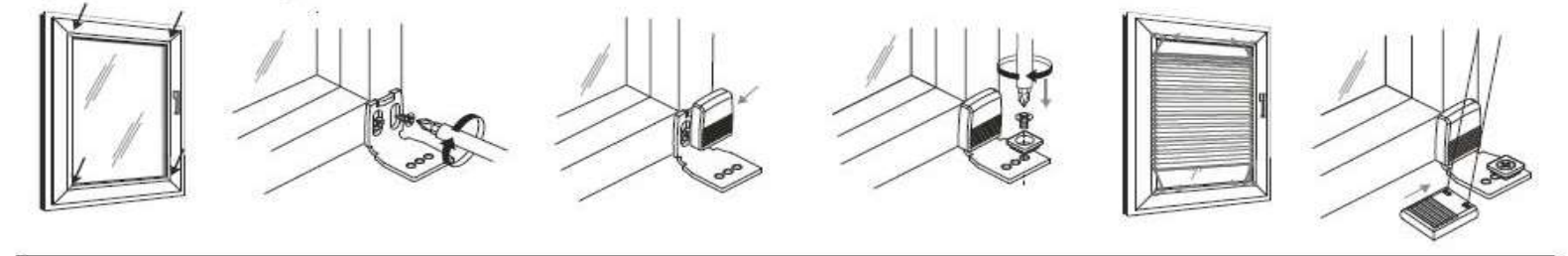
NL Instructie voor zelfmontage
Gebruiks- en onderhoudsinformatie

EE Juhend iseseisvaks kokkupanemiseks
Kasutus- ja hooldusteave

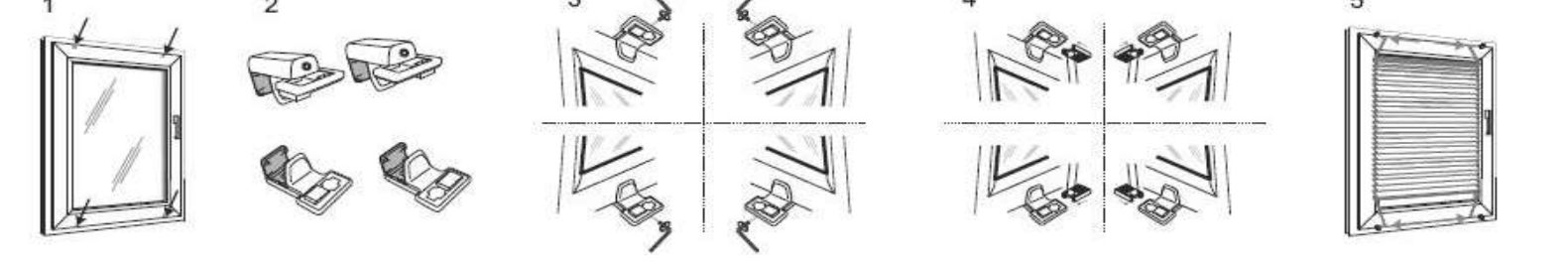
Montáž mezi zasklívací lišty



Montáž na rám pomocí L profilů



Neinvasivní montáž na rám okna



POZOR Malé děti se mohou uškrtit smyčkou, vytvořenou šňůrou, řetízkem či páskem nebo šňůrami k ovládání okenní clony/závěsu/. Mohou si rovněž ovinout šňůru kolem krku. Abyste předešli vytvoření smyčky a zapletení, je třeba udržovat šňůry mimo dosah malých dětí. Odsunout lůžka a dětské postýlky a nábytek od šňůr okenních clon /závěsů/. Nezavazujte šňůrky. Ujistěte se, že se šňůrky nezamotávají a nevytváří smyčky.

OSTRZEŻENIE Małe dzieci mogą udusić się pętlą utworzoną przez sznury, łańcuszki i paski ciągnące oraz zadzierzgnięcia pętli i zaplątania, utrzymywac sznury poza zasięgiem malych dzieci. Odsunac łozka, łozeczka dziecinnie i meble od sznurów zaston okiennych. Nie wiązac sznurków. Upewnić się, że sznurki nie plączą się i nie tworzą pętli.

WARNING Young children can strangle in the loop formed by the cords, chains and straps that run through window coverings. They can also wrap the rope around their neck. To avoid strangulation and entanglement, keep cords out of reach of small children. Move beds, cots and furniture away from the cords of window blinds. Do not tie cords together. Make sure cords do not twist and create a loop.

WARNUNG Kleine Kinder können sich durch die Schnurschlinge, Ketteschlinge und Bedienungsvorhangschnur würgen. Die Kinder können auch Schnur rings um die Hals wickeln. Um das Risiko zu vermeiden, soll man die Schnüre außer Reichweite der Kinder halten. Die Möbel, Bettchen vom Schnüre wegschieben. Die Schnüre nicht miteinander verbinden. Sicherstellen, dass die Schnüre sich nicht verheddern und keine Schlaufen bilden.

AVERTISSEMENT De petits enfants peuvent être étranglés ou s'entortiller dans des éléments pendants librement qui sont utilisés à la manipulation du store. Ils peuvent également enrouler les cordons autour de leur cou. Afin d'éviter d'étranglement ou enchevêtrement, tenir les cordons et les chaînettes hors de portée des jeunes enfants. Pour plus de sécurité, éloignez les lits, les lits bébé et les autres meubles de fenêtres avec les stores installées. Ne pas faire de nœuds sur les cordelettes. S'assurer que les cordelettes ne s'embrouillent pas et qu'elles ne forment pas de boucles.

ADVERTENCIA Los niños pequeños se pueden estrangular o asfixiar a causa de bucle formado por las cuerdas, cadenas, correas de estiramiento sujetas a la cortina. Tambien pueden ajustar/enrollar la cuerda/la sogá alrededor de su cuello. Para evitar la estrangulación, asfixia y formación de cualquier bucle mantenga las cuerdas, cadenas, correas fuera del alcance de los niños. Retirar/alejar los camas, pupas y muebles lejos de las cuerdas de las persianas. No hacer nudos en las cordeles. Asegurarse que las cordeles no se embrollen y que no formen bucles.